


Осы нысанды толтырған кезде қызыл курсивпен боялған барлық мәтінді өшіріп тастау қажет /При заполнении настоящей формы следует удалить весь текст, выделенный красным курсивом.

	<p>___/___/___ ж. № ___ Төлем картасын пайдаланумен ағымдағы шотты ашуға және/немесе қосымша карта шығаруға Өтініш-оферта/Application-Offer for opening a current account using a payment card and/or issue of an additional card No. ___ dated ___/___/___</p>
<p>ТӨЛЕМ КАРТАСЫН ПАЙДАЛАНУМЕН АҒЫМДАҒЫ ШОТ АШУДЫ (БҮДАН ӘРІ – ШОТ) ЖӘНЕ КЕЛЕСІ ТАЛАПТАРДА НЕГІЗГІ ТӨЛЕМ КАРТАСЫН [ЖӘНЕ ҚОСЫМША ТӨЛЕМ КАРТАСЫН]¹ ШЫҒАРУДЫ СҰРАЙМЫН [№ _____ (ЖСН) АҒЫМДАҒЫ ШОТҚА БАЙЛАСТЫРЫЛҒАН ҚОСЫМША ТӨЛЕМ КАРТАСЫН ШЫҒАРУДЫ СҰРАЙМЫН]² /I REQUEST YOU TO OPEN A CURRENT ACCOUNT USING A PAYMENT CARD (HEREINAFTER - THE ACCOUNT) AND ISSUE A BASIC PAYMENT CARD [AND AN ADDITIONAL PAYMENT CARD]¹ [I REQUEST TO ISSUE AN ADDITIONAL PAYMENT CARD LINKED TO THE CURRENT ACCOUNT (IC) NO. _____]² UNDER THE FOLLOWING CONDITIONS:</p>	
<p>[Банктік шоттың түрі/Type of bank account</p>	<p>Ағымдағы шот/Current account]¹</p>
<p>[Шот бойынша кепілдік берілген өтемнің ең жоғары сомасы /Maximum amount of insured compensation on the account</p>	<p><i>(ұлттық валютада/in national currency)</i> [10 (он) миллион теңге/ten (10) million tenge] <i>(шетел валютасында/in foreign currency)</i> [5 (бес) миллион теңге/five (5) million tenge]]¹</p>
<p>[Шот валютасы/Account currency</p>	<p>_____ <i>(валютаны көрсету. Шотты бірнеше валютада ашқан кезде валюталарды тізбелеу/specify the currency. When opening an account in several currencies, list the currencies)]]¹</i></p>
<p>[Банктік шотқа қызмет көрсеткені үшін комиссия/Bank account maintenance fee</p>	<p>[«Еуразиялық банк» АҚ-тың https://eubank.kz/ сайтында орналасқан тарифтерге сәйкес/According to the Eurasian Bank Fees posted on the website at: https://eubank.kz/]¹</p>
<p>Басқа да негізгі талаптар/Other key conditions</p>	<p>Төлем картасы/Payment card: <input type="checkbox"/> атаулы карта/embossed card <input type="checkbox"/> атаусыз карта/unembossed card Төлем картасының түрі/Payment card type: _____ Тариф/Fee: _____</p>
<p>[Маңызды: кепілдік берілген өтем Банкті операциялардың барлық түрлерін жүзеге асыруға берілген банктік лицензиясынан айырған күндегі депозиттегі (шоттағы) қалдық сомасы негізге алына отырып төленеді, бірақ «Қазақстан Республикасының екінші деңгейдегі банктерінде орналастырылған депозиттерге міндетті кепілдік беру туралы» Қазақстан Республикасы Заңының 18-бабында белгіленген кепілдік берілген өтемнің ең жоғары мөлшерінен аспайды/ Important: the insured compensation is paid based on the balance amount on the deposit (account), but not more than the maximum amount of the insured compensation set by Article 18 of the Law of the Republic of Kazakhstan “On mandatory insurance of deposits placed in second-tier banks of the Republic of Kazakhstan”, as of the date of revocation of the Bank’s banking license for conducting all types of operations.]¹</p>	
<p>[Шот № (ЖСК)/Account No. (IC): _____]¹</p>	

¹ Шаршы жақшалар шот ашылып, төлем карталары (негізгі төлем картасы /негізгі және қосымша төлем карталар) шығарылған кезде ашып көрсетіледі /Square brackets are expanded when opening an account and issuing a payment card (a basic payment card/basic and an additional payment cards).

² Шаршы жақшалар негізгі төлем картасы бойынша бұрын ашылған шотқа қосымша төлем картасы шығарылған кезде ашып көрсетіледі (Банк бөлімшесінде ғана оффлайн түрде негізгі және қосымша төлем картасының несінің қатысуымен (кәмелеттік жасқа толмағандарды қоспағанда) ресімделеді) /Square brackets are expanded when an additional payment card is issued for an existing account for the basic payment card (issued only at the Bank outlet, offline, in the presence of the basic and additional payment card holder (except for minors)).

ВНУТРЕННЯЯ ИНФОРМАЦИЯ

КЛИЕНТТІҢ (НЕГІЗГІ ТӨЛЕМ КАРТАСЫН ҰСТАУШЫНЫҢ) ДЕРБЕС ДЕРЕКТЕРІ/PERSONAL DATA OF THE CLIENT (BASIC PAYMENT CARD HOLDER)

<p>Т.А.Ә. _____ ЖСН: _____ Туған күні: _____ Туған жері: _____ Азаматтығы (көрсету): _____ Мен келесілердің салық резидентімін: <input type="checkbox"/> Қазақстан <input type="checkbox"/> Өзге мемлекеттің (мемлекеттің атауын көрсету): _____</p> <p>Шет мемлекеттегі салық төлеушінің нөмірі: _____ (егер клиенттің бірнеше мемлекетте/юрисдикцияларда бір мезгілде салықтық резиденттігі болса, онда барлық осы мемлекеттердегі/юрисдикциялардағы салық резиденттігін және салық төлеушінің нөмірін көрсету қажет)</p> <p>Жеке басын куәландыратын құжат: <input type="checkbox"/> Жеке куәлік <input type="checkbox"/> Паспорт <input type="checkbox"/> Тұруға ықтиярхат <input type="checkbox"/> Өзгесі (көрсету): _____ Жеке басын куәландыратын құжаттың сериясы және/немесе нөмірі: № _____ Берген мекеме: _____ Берілген күні: _____ Әрекет ету мерзімі: _____ Тіркелген мекенжайы (облыс/қала/елді мекен, көше, үй, пәтер): _____</p> <p>Нақты тұратын мекенжайы (облыс/қала/елді мекен, көше, үй, пәтер): _____</p> <p>Ұялы телефон: _____ E-mail: _____ <i>(толтыруды қажет етпейтін жол)</i></p> <p>Кодтық сөз: _____ <i>(толтыруды қажет етпейтін жол)</i></p>	<p>Full Name: _____ IIN: _____ Date of birth: _____ Place of birth: _____ Nationality (specify): _____ I am a tax resident of: <input type="checkbox"/> Kazakhstan <input type="checkbox"/> Other state (specify the name of the state): _____</p> <p>Taxpayer's number in a foreign country: _____ (if the client has tax residence in several states/jurisdictions at the same time, then it is required to specify the existing tax residence and taxpayer number in all these states/jurisdictions)</p> <p>Identification document: <input type="checkbox"/> Identity card <input type="checkbox"/> Passport <input type="checkbox"/> Residence permit <input type="checkbox"/> Other (specify): _____ The series and/or number of the identification document: No. _____ Issuing authority: _____ Date of issue: _____ Valid until: _____ Registration address (region/city/town, street, house, apartment): _____ The address of the actual residence (region/city/town, street, house, apartment): _____ Mobile phone: _____ E-mail: _____ <i>(optional field)</i> Code word: _____ <i>(optional field)</i></p>
---	---

[КЛИЕНТ ӨКІЛІНІҢ ДЕРБЕС ДЕРЕКТЕРІ (заңды өкіл/сенімхат бойынша мүдделерді білдіретін тұлға (бар болса))/PERSONAL DATA OF THE CLIENT'S REPRESENTATIVE (legal representative/person representing interests by proxy (if any))]³

<p>Т.А.Ә. _____ ЖСН: _____ Туған күні: _____ Туған жері: _____ Азаматтығы (көрсету): _____ Мен келесілердің салық резидентімін: <input type="checkbox"/> Қазақстан <input type="checkbox"/> Өзге мемлекеттің (мемлекеттің атауын көрсету): _____</p> <p>Шет мемлекеттегі салық төлеушінің нөмірі: _____ (егер клиенттің бірнеше мемлекетте/юрисдикцияларда бір мезгілде салықтық резиденттігі болса, онда барлық осы мемлекеттердегі/юрисдикциялардағы салық резиденттігін және салық төлеушінің нөмірін көрсету қажет)</p> <p>Жеке басын куәландыратын құжат: <input type="checkbox"/> Жеке куәлік <input type="checkbox"/> Паспорт <input type="checkbox"/> Тұруға ықтиярхат <input type="checkbox"/> Өзгесі (көрсету): _____ Жеке басын куәландыратын құжаттың сериясы және/немесе нөмірі: № _____ Берген мекеме: _____ Берілген күні: _____ Әрекет ету мерзімі: _____ Тіркелген мекенжайы (облыс/қала/елді мекен, көше, үй, пәтер): _____</p> <p>Нақты тұратын мекенжайы (облыс/қала/елді мекен, көше, үй, пәтер): _____</p> <p>Ұялы телефон: _____ E-mail: _____ <i>(толтыруды қажет етпейтін жол)]³</i></p>	<p>[Full Name: _____ IIN: _____ Date of birth: _____ Place of birth: _____ Nationality (specify): _____ I am a tax resident of: <input type="checkbox"/> Kazakhstan <input type="checkbox"/> Other state (specify the name of the state): _____ Taxpayer's number in a foreign country: _____ (if the client has tax residence in several states/jurisdictions at the same time, then it is required to specify the existing tax residence and taxpayer number in all these states/jurisdictions)</p> <p>Identification document: <input type="checkbox"/> Identity card <input type="checkbox"/> Passport <input type="checkbox"/> Residence permit <input type="checkbox"/> Other (specify): _____ The series and/or number of the identification document: No. _____ Issuing authority: _____ Date of issue: _____ Valid until: _____ Registration address (region/city/town, street, house, apartment): _____ The address of the actual residence (region/city/town, street, house, apartment): _____ Mobile phone: _____ E-mail: _____ <i>(optional field)]³</i></p>
---	--

³ Шаршы жақшалар өтініш-офертаны ресімдеу және қол қою кезінде ашылады (тек Банктің бөлімшесінде, техникалық іске асырылғанға дейін, қағаз тасымалдауышта)/Square brackets are disclosed when registering and signing the Application-Offer by the representative (before technical implementation only in the Bank Outlet, on paper)

ВНУТРЕННЯЯ ИНФОРМАЦИЯ

[КЛИЕНТ ӨКІЛІНІҢ ДЕРБЕС ДЕРЕКТЕРІ (егер заңды тұлға әрекетке қабілетсіз деп танылған тұлғаның заңды өкілі/қорғаншысы/қамқоршысы болып табылған жағдайда)/ PERSONAL DATA OF THE CLIENT'S REPRESENTATIVE (if the legal representative/guardian/trustee of a person recognized as legally incompetent is a legal entity)]⁴

<p>[Стационар жағдайында арнаулы әлеуметтік қызметтер көрсету орталығының атауы (бұдан әрі АӘҚКО):</p> <p>_____</p> <p>АӘҚКО БСН: _____</p> <p>Телефон байланыс нөмірі _____</p> <p>АӘҚКО басшысының деректері:</p> <p>Т.А.Ә.: _____</p> <p>ЖСН: _____</p> <p>Туған күні: _____</p> <p>Туған жері: _____</p> <p>Азаматтығы (көрсету): _____</p> <p>Шет мемлекеттегі салық төлеушінің нөмірі: _____</p> <p>(егер клиенттің бірнеше мемлекетте/юрисдикцияларда бір мезгілде салықтық резиденттігі болса, онда барлық осы мемлекеттердегі/юрисдикциялардағы салық резиденттігін және салық төлеушінің нөмірін көрсету қажет)</p> <p>Резиденттігі (көрсету): _____</p> <p>Жеке басын куәландыратын құжат:</p> <p><input type="checkbox"/> Жеке куәлік</p> <p><input type="checkbox"/> Паспорт</p> <p><input type="checkbox"/> Тұруға ықтиярхат</p> <p><input type="checkbox"/> Өзгесі (көрсету): _____</p> <p>Жеке басын куәландыратын құжаттың сериясы және/немесе нөмірі:</p> <p>№ _____</p> <p>Берген мекеме: _____ Берілген күні: _____</p> <p>Әрекет ету мерзімі: _____</p> <p>Соның негізінде Клиенттің атынан АӘҚКО жетекшісі әрекет ететін құжаттар: _____</p> <p>1) _____ (органның аты, атауы/ нөмірі және күні (бар болса))</p> <p>2) _____ (органның аты, атауы/ нөмірі және күні (бар болса))</p> <p>Тіркелген мекенжайы (облыс/қала елді мекен, көше, үй, пәтер): _____</p> <p>Нақты тұратын мекенжайы (облыс/қала/ лді мекен, көше, үй, пәтер): _____</p> <p>Ұялы телефон: _____ E-mail: _____ <i>(тоқтыруды қажет етпейтін жол)</i>⁴</p>	<p>[The name of the center for provision of special social services in a hospital (hereinafter referred to as the CPSSS):</p> <p>_____</p> <p>CPSSS BIN: _____</p> <p>Contact phone number: _____</p> <p>Date of the head of the CPSSS:</p> <p>Full Name: _____</p> <p>IIN: _____</p> <p>Date of birth: _____</p> <p>Place of birth: _____</p> <p>Nationality (specify): _____</p> <p>Taxpayer's number in a foreign country: _____</p> <p><i>(if the client has tax residence in several states/jurisdictions at the same time, then it is required to specify the existing tax residence and taxpayer number in all these states/jurisdictions)</i></p> <p>Residency (specify): _____</p> <p>Identification document:</p> <p><input type="checkbox"/> Identity card</p> <p><input type="checkbox"/> Passport</p> <p><input type="checkbox"/> Residence permit</p> <p><input type="checkbox"/> Other (specify): _____</p> <p>The series and/or number of the identification document:</p> <p>No. _____</p> <p>Issuing authority: _____ Date of issue: _____</p> <p>Valid until: _____</p> <p>Documents on the basis of which the head of the CPSSS acts on behalf of the Client: _____</p> <p>1) _____ (name of the authority, number and date (if any))</p> <p>2) _____ (name of the authority, number and date (if any))</p> <p>Registration address (region/city/town, street, house, apartment): _____</p> <p>The address of the actual residence (region/city/town, street, house, apartment): _____</p> <p>Mobile phone: _____ E-mail: _____ <i>(optional field)</i>⁴</p>
---	---

[ҚОСЫМША ТӨЛЕМ КАРТАСЫН ҰСТАУШЫНЫҢ ДЕРБЕС ДЕРЕКТЕРІ/PERSONAL DATA OF THE ADDITIONAL PAYMENT CARD HOLDER]^{1, 2}

<p>[Т.А.Ә.: _____</p> <p>ЖСН: _____</p> <p>Туған күні: _____</p> <p>Туған жері: _____</p> <p>Азаматтығы (көрсету): _____</p> <p>Мен келесі елдің салық резидентімін:</p> <p><input type="checkbox"/> Қазақстанның</p> <p><input type="checkbox"/> Басқа мемлекеттің (мемлекеттің атын көрсетіңіз): _____</p> <p>Шет мемлекеттегі салық төлеушінің нөмірі: _____</p> <p>(егер клиенттің бірнеше мемлекетте/юрисдикцияларда бір мезгілде салықтық резиденттігі болса, онда барлық осы мемлекеттердегі/юрисдикциялардағы салық резиденттігін және салық төлеушінің нөмірін көрсету қажет)</p> <p>Жеке басын куәландыратын құжат:</p> <p><input type="checkbox"/> Жеке куәлік</p> <p><input type="checkbox"/> Паспорт</p> <p><input type="checkbox"/> Тұруға ықтиярхат</p> <p><input type="checkbox"/> Өзгесі (көрсету): _____</p> <p>Жеке басын куәландыратын құжаттың сериясы және/немесе нөмірі: _____</p>	<p>[Full Name: _____</p> <p>IIN: _____</p> <p>Date of birth: _____</p> <p>Place of birth: _____</p> <p>Nationality (specify): _____</p> <p>I am a tax resident of:</p> <p><input type="checkbox"/> Kazakhstan</p> <p><input type="checkbox"/> Other state (specify the name of the state): _____</p> <p>Taxpayer's number in a foreign country: _____</p> <p><i>(if the client has tax residence in several states/jurisdictions at the same time, then it is required to specify the existing tax residence and taxpayer number in all these states/jurisdictions)</i></p> <p>Identification document:</p> <p><input type="checkbox"/> Identity card</p> <p><input type="checkbox"/> Passport</p> <p><input type="checkbox"/> Residence permit</p> <p><input type="checkbox"/> Other (specify): _____</p> <p>The series and/or number of the identification document:</p> <p>No. _____</p> <p>Issuing authority: _____</p>
--	--

⁴Шаршы жақшалар өтініш-офертаны ЗТ өкілі ресімдеп, оған қол қою кезінде ашылады (тек Банктің бөлімшесінде, қағаз тасымалдауышта)/ Square brackets are disclosed when registering and signing the Application-Offer by the representative of the LE (only in the Bank outlet, on paper)

ВНУТРЕННЯЯ ИНФОРМАЦИЯ

<p>№ _____</p> <p>Берген мекеме: _____</p> <p>Берілген күні: _____</p> <p>Әрекет ету мерзімі: _____</p> <p>Тіркелген мекенжайы (облыс/қала/елді мекен, көше, үй, пәтер): _____</p> <p>Нақты тұратын мекенжайы (облыс/қала/елді мекен, көше, үй, пәтер): _____</p> <p>Ұялы телефон: _____ E-mail: _____ (толтыруды қажет етпейтін жол)</p> <p>Кодтық сөз: _____ (толтыруды қажет етпейтін жол)⁵1.2</p>	<p>Date of issue: _____</p> <p>Valid until: _____</p> <p>Registration address (region/city/town, street, house, apartment): _____</p> <p>The address of the actual residence (region/city/town, street, house, apartment): _____</p> <p>Mobile phone: _____ E-mail: _____ (optional field)</p> <p>Code word: _____ (optional field)⁵ 1.2</p>																																																
<p>Америка Құрама Штаттарында «Шетелдік шоттарды салықтық бақылау туралы» Заң ережелері қолданысқа енгізілуіне байланысты төменде аталған сұрақтарға жауап беру қажет:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Иә</th> <th>Жоқ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Сіз АҚШ азаматысыз ба?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Сіздің АҚШ-та тұруға ықтиярхатыңыз бар ма?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Сіздің туған жеріңіз АҚШ аумағы ма?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Сізде АҚШ-та тұрақты тұратын мекенжайыңыз немесе тіркелген мекенжайыңыз бар ма?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Сіздің АҚШ-та тіркелген телефон нөміріңіз (стационарлық, ұялы) бар ма?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Сізде өзіңіздің «Еуразиялық банк» АҚ-ғы шотыңыздан АҚШ-ғы шотқа (банктегі) ақша қаражатын аудару бойынша ұзақ мерзімді төлем тапсырмаларыңыз бар ма немесе ресімдеуді ойлап жүрсіз бе?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Сіз АҚШ-та тұратын немесе ықтиярхаты бар тұлғаға «Еуразиялық банк» АҚ-та ашылған банктік шотты басқаруға сенімхат бердіңіз бе?</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Иә	Жоқ	Сіз АҚШ азаматысыз ба?			Сіздің АҚШ-та тұруға ықтиярхатыңыз бар ма?			Сіздің туған жеріңіз АҚШ аумағы ма?			Сізде АҚШ-та тұрақты тұратын мекенжайыңыз немесе тіркелген мекенжайыңыз бар ма?			Сіздің АҚШ-та тіркелген телефон нөміріңіз (стационарлық, ұялы) бар ма?			Сізде өзіңіздің «Еуразиялық банк» АҚ-ғы шотыңыздан АҚШ-ғы шотқа (банктегі) ақша қаражатын аудару бойынша ұзақ мерзімді төлем тапсырмаларыңыз бар ма немесе ресімдеуді ойлап жүрсіз бе?			Сіз АҚШ-та тұратын немесе ықтиярхаты бар тұлғаға «Еуразиялық банк» АҚ-та ашылған банктік шотты басқаруға сенімхат бердіңіз бе?			<p>Due to the entry into force of the provisions of the US Law “Foreign Account Tax Compliance Act”, it is required to answer the following questions:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Are you a US national?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Do you have a US residence permit?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Is your place of birth the territory of the USA?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Do you have a permanent residence or registration address in the United States?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Do you have a phone number (landline, mobile) registered in the USA?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Do you have or are you going to issue long-term payment orders for transferring funds to an account (of banks) in the US from your account with Eurasian Bank JSC?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Have you issued a power of attorney to manage a bank account opened with Eurasian Bank JSC to a person who has a residence permit or residence in the United States?</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Yes	No	Are you a US national?			Do you have a US residence permit?			Is your place of birth the territory of the USA?			Do you have a permanent residence or registration address in the United States?			Do you have a phone number (landline, mobile) registered in the USA?			Do you have or are you going to issue long-term payment orders for transferring funds to an account (of banks) in the US from your account with Eurasian Bank JSC?			Have you issued a power of attorney to manage a bank account opened with Eurasian Bank JSC to a person who has a residence permit or residence in the United States?		
	Иә	Жоқ																																															
Сіз АҚШ азаматысыз ба?																																																	
Сіздің АҚШ-та тұруға ықтиярхатыңыз бар ма?																																																	
Сіздің туған жеріңіз АҚШ аумағы ма?																																																	
Сізде АҚШ-та тұрақты тұратын мекенжайыңыз немесе тіркелген мекенжайыңыз бар ма?																																																	
Сіздің АҚШ-та тіркелген телефон нөміріңіз (стационарлық, ұялы) бар ма?																																																	
Сізде өзіңіздің «Еуразиялық банк» АҚ-ғы шотыңыздан АҚШ-ғы шотқа (банктегі) ақша қаражатын аудару бойынша ұзақ мерзімді төлем тапсырмаларыңыз бар ма немесе ресімдеуді ойлап жүрсіз бе?																																																	
Сіз АҚШ-та тұратын немесе ықтиярхаты бар тұлғаға «Еуразиялық банк» АҚ-та ашылған банктік шотты басқаруға сенімхат бердіңіз бе?																																																	
	Yes	No																																															
Are you a US national?																																																	
Do you have a US residence permit?																																																	
Is your place of birth the territory of the USA?																																																	
Do you have a permanent residence or registration address in the United States?																																																	
Do you have a phone number (landline, mobile) registered in the USA?																																																	
Do you have or are you going to issue long-term payment orders for transferring funds to an account (of banks) in the US from your account with Eurasian Bank JSC?																																																	
Have you issued a power of attorney to manage a bank account opened with Eurasian Bank JSC to a person who has a residence permit or residence in the United States?																																																	
<p>Осы арқылы АҚШ резиденті:</p> <p><input type="checkbox"/> - екенімді / <input type="checkbox"/> - еместігімді хабарлаймын</p>	<p>I hereby inform you that I am/not a resident of the USA:</p> <p><input type="checkbox"/> - I am / <input type="checkbox"/> - I am not</p>																																																
<p>[Клиенттің көші-қон картасының/визасының деректері (Еуразиялық экономикалық одаққа кірмейтін мемлекеттің шетелдік азаматы немесе азаматтығы жоқ тұлға ғана толтырады):</p> <p><input type="checkbox"/> Виза <input type="checkbox"/> Көші-қон картасы</p> <p>Номері: □□□□□□□□□□ Берілген күні: □□□□□□□□</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>Болу мерзімінің басталу күні □□□□□□□□□□</p> <p>Болу мерзімінің аяқталу күні: □□□□□□□□□□⁶</p>	<p>[The data of the Client’s migration card/visa (to be filled in only by a foreign citizen of a state outside the Eurasian Economic Union or a stateless person):</p> <p><input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> Migration card</p> <p>Номер: □□□□□□□□□□ Date of issue: □□□□□□□□□□</p> <p>The start date of the stay □□□□□□□□□□</p> <p>The end date of the stay: □□□□□□□□□□⁶</p>																																																
<p>Сіз көпшілікке белгілі лауазымды тұлғасыз ба?</p> <p><input type="checkbox"/> - ИӘ / <input type="checkbox"/> - ЖОҚ</p>	<p>Are you a public official?</p> <p><input type="checkbox"/> - YES / <input type="checkbox"/> - NO</p>																																																
<p>Мен келесілерді растаймын:</p> <ul style="list-style-type: none"> Қазақстан Республикасының Азаматтық кодексінің 389-б. шеңберінде әзірленген, «Еуразиялық банк» АҚ банктік және өзге қызметтерді көсетудің стандартты талаптарымен (Қосылу шарты) (бұдан әрі - Стандартты талаптар/Қосылу шарты), сондай-ақ Банктің операциялық залдарында, Банктің https://eubank.kz/ сайтында жарияланған/орналастырылған «Еуразиялық банк» АҚ Тарифтерімен (бұдан әрі – Тарифтер) таныстым және келісемін, Стандартты талаптардың ережелерін, Тарифтерді түсінемін және сақтауға міндеттенемін; Клиент осы Өтініш-офертада және Стандартты талаптарда қарастырылған талаптарда ақша береді, ал Банк Клиенттен ақшаны Шотқа қабылдауға міндеттенеді;¹ Шот бойынша кәсіпкерлікпен, адвокаттық, нотариаттық қызметпен немесе атқарушылық құжаттарды орындау бойынша (жеке сот орындаушылық қызмет), кәсіби медиатор қызметімен байланысты операциялар жүргізілмейді;¹ Басқа екінші деңгейдегі банктер эмитенті болып табылатын төлем карточкалары шығарылған жағдайда, Банкке Стандартты талаптарда белгіленген Байланыс арналары арқылы, төлем карточкасы шығарылған 	<p>I confirm that:</p> <ul style="list-style-type: none"> I have read and agree with the Standard Terms for Provision of Banking and Other Services of Eurasian Bank JSC (The Adhesion Contract) (hereinafter referred to as the Standard Terms/The Adhesion Contract), developed within the framework of Article 389 of the Civil Code of the Republic of Kazakhstan, as well as with the Rules for the Card Usage (hereinafter referred to as the Rules), the Eurasian Bank Fees (hereinafter referred to as the Fees), published/posted on the Bank website at: https://eubank.kz/, in the Bank Service Areas, I understand and undertake to comply with the provisions of the Standard Terms, the Rules, and the Fees; The Client shall transfer, and the Bank shall undertake to accept money from the Client to the Account on the terms provided for in this Application-Offer and the Standard Terms;¹ the Account will not be used for transactions related to entrepreneurial, advocacy, notarial activities or activities related to the implementation of executive documents (activities of a private bailiff), a professional mediator;¹ I undertake to inform the Bank through the Communication Channels established by the Standard Terms in the case of the issue of payment cards issued by other second-tier banks, not later than three (3) calendar days from the date of issue of the payment card; I do not object to the Bank using a third-party organization for printing and sending me the Account statements, including providing the Account data to a third-party organization for generating and printing statements;¹ 																																																

⁵ Заңды өкіл баланың атына (кәмелетке толмаған тұлға) қосымша төлем картасын шығарған кезде код сөзді заңды өкіл белгілейді, кәмелетке толған тұлғаға қосымша төлем картасын шығарған кезде код сөзін қосымша төлем картасын ұстаушы дербес белгілейді/When issuing an additional payment card in the name of a child (minor) by a legal representative, the code word is set by the legal representative. When issuing an additional payment card to an adult, the code word is set independently by the holder of the additional payment card.

⁶ Шаршы жақшалар Өтініш-оферта Банктің бөлімшесінде қағаз тасымалдауышта (оффлайн) жасалған кезде ашылады/Square brackets are opened when concluding an application-offer at a Bank branch on paper (offline)

ВНУТРЕННЯЯ ИНФОРМАЦИЯ

күннен бастап 3 (үш) күнтізбелік күннен кешіктірмей хабарлауға өзіме міндеттеме аламын;

[• Банктің маған Шот бойынша үзінді көшірмелерді басып шығару және жіберу үшін бөгде ұйымды пайдалануына, соның ішінде үзінді көшірмелерді қалыптастыру және басып шығару үшін Шот бойынша деректерді бөгде ұйымға ұсынуына қарсы емеспін;]¹

• осы Өтініш-офертада көрсетілген барлық ақпарат сенімді болып табылады және оларды өз еркіммен және өз бастамам бойынша бердім және осы Өтініш-офертада көрсетілген деректердің өзгеруі туралы ақпаратты дереу беруге міндеттенемін.

[Мен Банкке Шот бойынша алаяқтықпен, алдаумен, заңсыз өндіріспен, есірткілер айналымымен және (немесе) транзитімен байланысты операциялар жүзеге асырылмайтынын куәландырамын және кепілдік беремін, осы Өтініш-оферта шеңберінде мен берген куәландырулар мен кепілдіктер сақталмағаны үшін жауапкершілікті толықтай өзіме аламын және көрсетілген куәландырулар мен кепілдіктер бұзылған жағдайда, Банктің Қазақстан Республикасының заңнамасында және (немесе) Стандартты талаптарда белгіленген барлық/кез келген шараларды қолдануға құқылы екендігімен келісемін.]¹

Мен төмендегілерге өз келісімді беремін:

• Банктің карта/[Шот]¹ бойынша операциялар туралы SMS-хабарламаларды/ Push-хабарламалар және ақпараттық сипаттағы басқа да SMS-хабарламаларды/ Push-хабарламалар жіберуіне; Банк белгілеген өзге де Байланыс арналары арқылы Банктің өзге де ақпаратты ұсынуына;

• Банк Банктің алдындағы оның ішінде Стандартты талаптар бойынша міндеттемелер толық орындалғанға дейін Шотты жаппауға құқылы¹.

Мен Банктің мобильді қосымшасындағы өнімдердің/қызметтердің/тарифтердің атауы менің шарттарымда/Өтініш-оферталарда және Банктің сайтында/Тарифтерінде көрсетілген өнімдердің/қызметтердің/тарифтердің атауларынан өзгеше болуы мүмкін екендігінен хабардармын және келісемін. Мен осы ақпаратпен Банктің <https://eubank.kz/> сайтында таныса аламын.

Мен келесілер туралы хабардармын:

• алаяқтық операциялардан қорғану мақсатында үшінші тұлғаларға телефон, электрондық пошта немесе әлеуметтік желілер арқылы өзімнің жеке деректерімді немесе банктік деректемелерімді хабарлауға болмайды, алаяқтықтан қорғану мақсатында Банк атынан немесе өзге тұлғалардан осындай сұрау салуды алған кезде Банктің кез келген бөлімшесіне немесе Банктің Contact Center-не хабарласу қажет;

• үшінші тұлғалардың менің ұялы құрылғымды, логинімді, паролім мен Банктің мобильді қосымшасына кіру үшін басқа да верификация құралдарын пайдаланғаны үшін жауапкершілікте боламын;

• Банк қызметкерлері Банктің мобильді қосымшасынан басқа үшінші тарап қосымшаларын орнатуды сұрамайды, менің шоттарымдағы кредит, депозиттік немесе басқа қаражатты біреуге аударуды сұрамайды және менің ақшамды аудару үшін маған ешкімнің деректемелерін көрсетпейді.

[Осы Өтінішке-офертаға динамикалық сәйкестендіру (OTP) арқылы қол қоя отырып, мұндай тәртіп менің мүдделеріме сәйкес келетінін, Банк пен менің арамызда Шотты оған бөгде адамдардың рұқсатсыз кіруінен қорғауға қатысты барлық уағдаластықтар мен түсініктерге қол жеткізілгенін түсінемін, келісемін және сөзсіз растаймын.]⁷

• all the information specified in this Application-Offer is reliable and provided by me voluntarily and on my own initiative, and I undertake to immediately provide information about changes in the data specified in this Application-Offer.

[I assure and guarantee to the Bank that no transactions related to fraud, deceit, illegal production, trafficking and (or) transit of drugs will be conducted on the Account, I fully assume responsibility for non-compliance with the assurances and guarantees provided by me under this Application-Offer and agree that in case of breach of the said assurances and guarantees, the Bank shall be entitled to apply any/all measures established by the legislation of the Republic of Kazakhstan and (or) the Standard Terms.]¹

I give my consent:

• to sending by the Bank of SMS-notifications/Push-notifications about transactions on the card [/Account]¹ and other SMS-notifications/Push-notifications of an informative nature; to the provision of other information by the Bank through other Communication Channels established by the Bank [;

• that the Bank has the right not to close the Account until obligations to the Bank are fully fulfilled, incl. within the Standard Terms]¹.

I am notified and agree that the names of products/services/fees in the Bank mobile app may differ from the names of products/services/fees specified in my agreements/application-offers and on the Bank website/Fees. I can find this information on the Bank website: <https://eubank.kz/>.

I am notified:

• that I should not disclose any of my personal data or bank details by phone, e-mail or via social networks to third parties in order to protect against fraudulent transactions, upon receipt of such a request on behalf of the Bank or other persons, in order to protect against fraud, it is required to contact any Bank outlet or the Bank Contact Center;

• that I am responsible for the use by third parties of my mobile device, username, password and other verification tools to log into the Bank mobile app;

• that the Bank employees do not ask to install third-party apps other than the Bank mobile app, do not ask to transfer loan, deposit funds or other funds in my accounts to anyone and do not provide to me anyone's details for transferring my money.

[By signing this Application-Offer by dynamic identification (OTP), I understand, agree and unconditionally confirm that this procedure is in my interests, that all agreements and understandings have been reached between me and the Bank regarding the protection of the Account from unauthorized access by third parties.]⁷

⁷ Шаршы жақшалар Өтініш-оферта электрондық нысанда (онлайн) жасалған кезде ашылады/Square brackets are disclosed at the conclusion of the Application-Offer in electronic form (online)

ВНУТРЕННЯЯ ИНФОРМАЦИЯ

[Тапсырыс берілген _____ төлем картасын (картаның бүркемеленген нөмірін) өзімнің алғанымды растаймын/I confirm that I have received the payment card _____ (masked card number) that I ordered.
 _____ (Клиенттің/Клиент өкілінің/қосымша төлем картасын ұстаушының (14 жасқа дейінгі кәмелет жасқа толмағандарды қоспағанда) Т.А.Ә., қолы/Full Name, signature of the Client/the Client's representative/the additional payment card holder (except for minors under the age of 14))

_____ (күні/date)

_____ (Өтінішті қабылдаған Банк қызметкерінің Т.А.Ә., қолы/Full Name and signature of the Bank employee who accepted the Application)


_____ (күні /date)]⁶

[Клиенттің заңды өкілінің (ата-анасының/қамқоршысының) ТАӘ, қолтаңбасы, [төлем картасын пайдаланумен ағымдағы шотты]¹ [қосымша төлем картасын шығаруға]² Клиенттің (кәмелетке толмаған тұлғаның) атына ашуға келісін растайды/Full Name, signature of the Client's legal representative (parent/guardian), confirming consent to [open a current account using a payment card]¹ [issue an additional payment card]² to the Client (minor)
 _____ (Клиент өкілінің Т.А.Ә., қолы/Full Name, signature of the Client's representative)

_____ (күні/date)]⁸


Толтырылған күні/Date of completion:

[Клиенттің/Өкілдің динамикалық сәйкестендіруімен (ОТР-мен) қол қойылды/Signed by the Client's/Representative's dynamic identification (OTP):


	Қол қоюшы/Signatory	
	ЖСН/ІІН	
	Телефон №/Phone No.	
	Қол қойылған күн/Date of signature	
	Қол қойылған уақыт/Time of signature	
	ОТР кодтың ID/QR/ID/QR of OTP code	
		https://eubank.kz

]

[Клиенттің ЭЦҚ-мен қол қойылды/Signed by the Client's EDS:

Ашық қолтаңба кілті/Open signature key	
	Қол қоюшы/Signatory
	Қол қойылған күн/Date of signature
	Субъектінің ерекше атауы/Subject's unique name
	Сериялық сертификат нөмірі/Certificate serial number
Сертификаттау орталығы/Certification Center	https://eubank.kz

Банктің УТ ЭЦҚ қол қойылды/Signed by EDS of the Bank's AP:

Ашық қолтаңба кілті/Open signature key	
	Қол қоюшы/Signatory
	Қол қойылған күн/Date of signature
	Субъектінің ерекше атауы/Subject's unique name
	Сериялық сертификат нөмірі/Certificate serial number
Сертификаттау орталығы/Certification Center	https://eubank.kz

]

[Шотты ашу Клиенттің осы Өтініш-офертасын Банктің акцептеуін білдіреді/Opening an Account means acceptance by the Bank of this Client's Application-Offer

_____ (күні/ate)]⁷

[ҚОСЫМША КАРТА ӨКІЛІ/ҰСТАУШЫСЫ/CARD HOLDER'S REPRESENTATIVE/ADDITIONAL CARD HOLDER:

Т.А.Ә./Full Name: _____

Қолы/Signature: _____]⁶

[БАНК/BANK:

«Еуразиялық банк» АҚ/Eurasian Bank JSC

_____ қ-дағы Филиал/Branch in _____

Банктің уәкілетті қызметкерінің Т.А.Ә., лауазымы мен қолы/Full Name, position and signature/facsimile of the authorized Bank employee:

MO/STAMP]⁶

⁸Шаршы жақшалар заңды өкілдің кәмелетке толмаған тұлғаға төлем картасын пайдаланумен ағымдағы шот ашылған кезде ашылады/Square brackets are disclosed at opening a current account using a payment card for the minor by the legal representative.

⁹Шаршы жақшалар Өтініш-офертаны электрондық нысанда (онлайн), кредиттік өнім шеңберінде ресімдеу кезінде ашылады/Square brackets are disclosed when registering the Application-Offer within the framework of the loan product when signing with the EDS (if required)